***07.01.18 Воскресение 12:00 рм***

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father who is in heaven. For he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect.***

***(Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

В связи, c исполнением этой повелевающей заповеди, мы остановились на назначении праведности Божией в сердце человека: Какие цели, призвана преследовать праведность Божия, пребывающая в нашем сердце? А, частности на том, что:’

***To fulfill this command, we have stopped to study the purpose of God’s righteousness in the heart of a person: What purpose is the righteousness of God in our heart intended to fulfill? Specifically, we have been studying:***

**\*\*Назначение праведности в нашем сердце**, принятой нами, в разбитых скрижалях завета, и утверждённых в новых скрижалях – призваны дать Богу возможность, не законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***\*\* The purpose of righteousness in the heart of man accepted by him in the broken tablets of testimony and affirmed in the new tablets of his heart give God the right for us to not be heirs of peace through the law like Abraham and his seed, but through the righteousness of faith.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

**Праведность веры,** в нашем сердце – определяется по послушанию нашей веры, Вере Божией или же, по нашему послушанию, благовествуемому слову, посланников Бога.

***The righteousness of faith in our heart is defined by the obedience of our faith to the Faith of God, or our obedience to the gospel word spoken by the messenger of God.***

А посему, обетование мира Божьего, даётся только тем людям, которые повинуются порядку Бога, в соответствии которого Он, посылает нам Своё слово, через уста посланников Бога.

***And so, the promise of the peace of God is given only to those people who obey the order of God, cooperation with which He sends us His word through the mouth of the messengers of God.***

А посему, завет мира в сердце человека – это результат послушания его веры, Вере Божией.

***Therefore, the covenant of peace in the heart of a person is the result of the obedience of his faith to the Faith of God.***

Нам следует знать, что мы ответственны пред Богом за то, кого мы принимаем; кого мы слушаем; и, как слушаем. А посему:

***We must know that we are responsible before God for who we accept, who we listen to, and how we listen. Therefore:***

Испытывать человека, на предмет того: действительно ли послал его Бог, представлять полномочия Своего Слова, следует по последовательности порядка, означенного в Писании:

***To test a person to determine whether or not God has truly sent him to represent the powers of His Word, should be done according to the order outlined in Scripture:***

Ибо всякий, кто призовет имя Господне, спасется. Но как призывать Того, в Кого не уверовали? как веровать в Того, о Ком не слыхали? как слышать без проповедующего?

И как проповедывать, если не будут посланы? как написано: как прекрасны ноги благовествующих мир, благовествующих благое! Но не все послушались благовествования. Ибо Исаия говорит: Господи! кто поверил слышанному от нас? Итак вера от слышания, а слышание от слова Божия (Рим.10:13-17).

***For "WHOEVER CALLS ON THE NAME OF THE LORD SHALL BE SAVED." How then shall they call on Him in whom they have not believed? And how shall they believe in Him of whom they have not heard? And how shall they hear without a preacher?***

***And how shall they preach unless they are sent? As it is written: "HOW BEAUTIFUL ARE THE FEET OF THOSE WHO PREACH THE GOSPEL OF PEACE, WHO BRING GLAD TIDINGS OF GOOD THINGS!" But they have not all obeyed the gospel. For Isaiah says, "LORD, WHO HAS BELIEVED OUR REPORT?" So then faith comes by hearing, and hearing by the word of God. (Romans 10:13-17).***

Посредством праведности веры, завет мира, представленный в **наследии мира,** призванпребывать и являться в сердце человека, доказательством того, что мы дети Божии.

***Through righteousness of faith, the covenant of peace presented in the inheritance of peace, is called to abide and serve as evidence in the heart of a person that he is the child of God.***

А посему, наследие мира, пребывающее в завете мира – это, на самом деле, сокровищница нашей надежды в Боге, содержащая в себе совокупность всех обетований Божиих, реализация которых – является целью, дарованной нам праведности.

***Therefore, the inheritance of peace that abides in the covenant of peace – are in fact the riches of our hope in God that contain all the promises of God that yield the purpose of righteousness or the goals of righteousness.***

Таким образом, именно праведность – посредством мира Божия, содержащегося в завете мира, может и призвана – соблюдать наши сердца и наши помышления во Христе Иисусе.

***It is righteousness through the peace of God contained in the covenant of peace that can keep our hearts and thoughts in Jesus Christ.***

Не заботьтесь ни о чем, но всегда в молитве и прошении с благодарением открывайте свои желания пред Богом, и мир Божий, который превыше всякого ума, соблюдет сердца ваши и помышления ваши во Христе Иисусе (Флп.4:6,7).

***Be anxious for nothing, but in everything by prayer and supplication, with thanksgiving, let your requests be made known to God; and the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and minds through Christ Jesus. (Philippians 4:6-7).***

Мир Божий, могущий сохранять наши помышления, во Христе Иисусе – это помышления, обновлённые духом нашего ума, который является Умом Христовым в нашем духе.

***The peace of God can only guard those thoughts in Christ Jesus that are renewed by the spirit of our mind, which is the Mind of Christ in our spirit.***

Потому, что плотские помышления, суть смерть. В силу чего, они закону Божию не покоряются, да и не могут. А посему, при всём желании человека, и находиться во Христе Иисусе, не могут.

***For to be carnally minded is death. Because they do not submit to the law of God and are incapable of doing so. And so, despite the desire of man, he cannot be found in Christ Jesus.***

Помышления плотские суть смерть, а помышления духовные - жизнь и мир, потому что плотские помышления суть вражда против Бога; ибо закону Божию не покоряются, да и не могут. Посему живущие по плоти Богу угодить не могут (Рим.8:6-8).

***For to be carnally minded is death, but to be spiritually minded is life and peace. Because the carnal mind is enmity against God; for it is not subject to the law of God, nor indeed can be. So then, those who are in the flesh cannot please God. (Romans 8:6-8).***

Из имеющейся констатации следует, что люди, отказавшиеся от условий, в которых истина, благовествуемого слова и сила Святого Духа, обновляют наше мышление духом нашего ума – к миру Божьему, никакого отношения, не имеют, и не могут иметь.

***From this passage we note that people who do not allow the truth of the gospel word in the power of the Holy Spirit to renew their thinking with the spirit of their mind – have no relation to the peace of God whatsoever.***

А, следовательно, такие люди – никакого отношения, не могут иметь к сынам мира, которые посредством мира Божия, наследуют вечное спасение, в Царствии Небесном.

***And consequently, they have no relation to the sons of peace who through the peace of God, inherit eternal salvation in the Kingdom of Heaven.***

Нам следует твёрдо усвоить, что – только через соработу нашего духа, с нашим обновлённым мышлением, находящимися во Христе Иисусе, мы призваны – воцарить воскресение Христово в наших телах, и облечь наши тела, в воскресение Христово.

***We must understand that through the cooperation of our hearts with our spirit and our thoughts that are found in Christ Jesus, we are called to reign the resurrection of Christ in our bodies and clothe our bodies into the resurrection of Christ.***

Однако чтобы рассмотреть праведность веры, в реализации наследия мира Божьего; и условия, предписывающие:

***However, to better understand the purpose that righteousness pursues in the realization of the inheritance of the peace of God; and the conditions that highlight:***

Каким образом, нашей праведности, следует облекаться в доспехи этого мира, чтобы отвечать эталону совершенства нашего Небесного Отца, мы пришли к необходимости рассмотреть четыре классических вопроса.

***How our righteousness must be clothed in this peace in order to meet the requirements of the perfection of our Heavenly Father, we arrived at the need to study four classic questions.***

**1.** Какими свойствами Писание наделяет мир Божией – призванный соблюдать наши помышления во Христе Иисусе?

***1. With what properties does Scripture endow the peace of God that is called to keep our minds in Christ Jesus?***

**2.** Какими полномочиями обладает мир Божий в отношениях человека с Богом и человека с человеком?

***2. What powers does the peace of God have in relation to man with God and man with man?***

**3.** Какие условия необходимо выполнить, чтобы облечься в мир Божий, призванный сохранять наши помышления в Боге?

***3. What conditions must we fulfill so that we are clothed in the peace of God that is called to keep our minds in God?***

**4.** По каким признакам следует испытывать самого себя, что мы являемся сынами мира, а следовательно и сынами Божьими?

***4. According to what things should we test ourselves to see if we are the sons of peace and the sons of God?***

Потому, что – только по владычеству мира Божьего в нашем сердце, следует испытывать себя, на предмет того, что мы являемся сынами Божьими. Как написано:

***Because according to the reign of the peace of God in our heart we must define in ourselves if we are the sons of God. As it is written:***

Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими (Мф.5:9).

***Blessed are the peacemakers, For they shall be called sons of God. (Matthew 5:9).***

Если человек, не умер, для своего народа; для дома своего отца; и, для своей жизни, унаследованной от греховного семени своих отцов – то, его оправдание, которое он принял в спасении, по вере, во Христа Иисуса, в формате залога, никогда не перейдёт в качество и формат праведности, в которой он, мог бы быть способным, принять и облечься в наследие мира Божьего, чтобы приносить в своей праведности, плоды мира.

***If a person has not died to his nation; his household; and his corrupt desires – then the justification that he accepted in salvation through faith in Christ Jesus will never be transformed into the quality of righteousness in which he would be able to bring fruit of peace.***

А, следовательно, у таких людей – будет восхищено обетование мира, дающее им право, быть наречёнными сынами Божьими.

***Therefore, these kinds of people will lose the promise that gives them the right to be called sons of God.***

Се, гряду скоро; держи, что имеешь, дабы кто не восхитил венца твоего (Отк.3:11).

***Behold, I am coming quickly! Hold fast what you have, that no one may take your crown. (Revelation 3:11).***

Нам следует, помнить, что: обетование мира Божьего – обретает свои полномочия, и свою легитимность, в нашем сердце, только через праведность нашей веры, в завете мира, который налагает ответственность, на обе стороны завета, в котором каждая из сторон завета, ответственна за исполнение своей роли, установленной Богом, в предписаниях, имеющегося завета мира.

***The promise of peace gains its powers and legitimacy only through righteousness of faith in the covenant of peace, which places a responsibility on both sides of the law.***

И, если одна из сторон, нарушает договорённости, означенные в завете мира, между Богом и человеком; а, таковым нарушителем, может быть только сторона человека, то вторая сторона, в Лице Бога, освобождается от ответственности, выполнять договорённости завета мира. А посему:

***And if one of the sides violates the agreement made in the covenant of peace between God and man; and this violation can only occur from man’s position, then the second position, in the Face of God, is freed from the responsibility of fulfilling the agreement of the covenant of peace. Therefore:***

Плод праведности, обусловленный в нашем сердце, миром Божиим – это доказательство, что мы, являемся сынами мира, что служит для Бога основанием, выполнить Свою часть в завете мира, которая состоит в том, чтобы ввести нас, в наследие Своего Сына, дабы мы могли разделить с Ним, исполнение всего написанного о Нём, в законе, в пророках и псалмах.

***The property of the peace of God in the heart of a person testifies that this person is a peacemaker or the son of peace, which serves for God as a foundation to endow us with the virtue of the name of His Son so that we could share with Him the fulfillment of all that is written of Him in the laws, prophets, and psalms.***

Потому, что – оправдание, которое мы получили, по праву своего рождения от семени слова истины, перешло в качество праведности, в которой мы стали способными, приносить плоды мира, в отношениях с Богом и, со всеми окружающими.

***Because the justification we received through the right of our birth from the seed of the word of truth transformed into a quality of righteousness, in which we became able to bring the fruit of peace in our relationship with God and those who surround us.***

Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа (Евр.12:14).

***Pursue peace with all people, and holiness, without which no one will see the Lord. (Hebrews 12:14).***

Речь идёт о таком уникальном и неземном мире, который может твориться, только в границах святости или же, быть выражением и явлением святости, пределы которой, очерчиваются и обуславливаются заповедями Бога, содержащими правду Бога.

***We are referring to a kind of peace that can be created only in the boundaries of holiness or expressed in holiness, the limits of which are yielded by the commandments of God.***

Если возможно с вашей стороны, будьте в мире со всеми людьми (Рим.12:18).

***If it is possible, as much as depends on you, live peaceably with all men. (Romans 12:18).***

А посему мир, который мы дерзнём являть, вне границ святости и, не как выражение святости – на самом деле, будет инкриминирован нам, как тяжкая форма беззакония, за которое нам придёться заплатить ценою вечной жизни.

***The peace that we demonstrate that is outside of the limits of holiness and is not an expression of holiness – is lawlessness for which we must pay the price of eternal life.***

Потому, что наше общение с людьми, которых Писание относит к худому сообществу, развратит наши добрые нравы, и трансформирует нас, в их нечестивых образ.

***Because our fellowship with people who Scripture refers to as evil company will corrupt good habits, and it transforms us into their evil image.***

Не обманывайтесь: худые сообщества развращают добрые нравы. Отрезвитесь, как должно, и не грешите; ибо, к стыду вашему скажу, некоторые из вас не знают Бога (1.Кор.15:33,34).

***Do not be deceived: "Evil company corrupts good habits." Awake to righteousness, and do not sin; for some do not have the knowledge of God. I speak this to your shame. (1 Corinthians 15:33-34).***

А посему, невозможно и преступно – иметь мир с нечестивыми и беззаконными людьми, которые поддерживают нечестивых, которые в своё время, приняли истину, а затем, оставили своё собрание и отвратились от преданной им святой заповеди.

***It is impossible, and a crime, to have peace with the wicked who had accepted the truth at some point but then left their assembly and turned away from the holy commandments.***

Так, как, сам факт их возмущения и противления словам посланников Бога, поставленными над ними – свидетельствует о потере в их сердцах мира, и относит их к категории нечестивых.

***Because the fact that they are resisting the words of the messengers of God established over them – testifies of the loss of peace in their heart and it refers them to the category of the wicked.***

А нечестивые – как море взволнованное, которое не может успокоиться и которого воды выбрасывают ил и грязь. **Нет мира нечестивым, говорит Бог мой** (Ис.57:20,21).

***But the wicked are like the troubled sea, When it cannot rest, Whose waters cast up mire and dirt. "There is no peace," Says my God, "for the wicked." (Isaiah 57:20-21).***

На предыдущих служениях мы, в определённом формате, насколько это позволил нам Бог, и мера нашей веры, уже рассмотрели первые три вопроса. И, остановились на рассматривании вопроса четвёртого. А, именно:

***In previous services we, in a certain format, as far as God and the level of our faith have allowed us, already studied the first three questions. Therefore, let us continue to study the fourth question:***

**4.** По каким признакам следует испытывать самого себя, на предмет того, что мы являемся сынами мира, а следовательно и сынами Божьими, призванными разделить наследие со Христом, которое содержится, в законе, в пророках, и псалмах?

***4. According to what things should we test ourselves to see if we are the sons of peace and the sons of God who are called to share the inheritance with Christ that is contained in the laws, prophets, and psalms?***

Мы отметили, что пределами или же, границами святости, в которых миротворцы, подобно своему Небесному Отцу, творят мир, во времени и пределах, назначенных для них Богом – являются пределы заповедей Господних, в формате и достоинстве начальствующего учения Христова.

***Furthermore, we have noted that the limits or the boundaries of holiness in which peacemakers, like their Heavenly Father, practice peace – are the limits of the commandments of the Lord in the format of the commanding teaching of Christ.***

Орудие же, которым сыны мира творят мир, в пределах заповедей Господних – является праведность их веры.

***The weapon with which the sons of peace practice peace in the limits of the commandments of the Lord – is the righteousness of their faith.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели шесть признаков, по которым нам следует судить и испытывать, что мы являемся сынами мира, а следовательно, и сынами Божьими. И, остановились, на рассматривании седьмого признака.

***We have already studied six signs by which we must judge that we are the sons of peace, and therefore, the sons of God. We have stopped to study the seventh sign.***

**7. Признак,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по способности облечения своей сущности, в святую или же, в избирательную любовь Бога.

***7. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the ability to clothe our essence into the holy, or selective love of God.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства. И да владычествует в сердцах ваших **мир Божий**, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны (Кол.3:14,15).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. (Colossians 3:14-15).***

Исходя, из данного изречения, владычество мира Божьего в наших сердцах, возможно только при одном условии, если избирательная любовь Бога, будет пребывать в наших сердцах, и если мы будем облечены, в избирательную любовь Бога.

***According to this passage, the rule of the peace of God in our hearts is possible only under one condition: if we are clothed in the selective love of God.***

Сама по себе, избирательная любовь Бога – это непостижимая для нашего ума, благость Бога или, добродетель, присущая Богу.

***On its own, the selective love of God – is the incomprehensible to our mind goodness of God, or the virtue inherent in God.***

Ибо, в избирательной любви Бога, которая является благостью Бога, сокрыты благие, прекрасные, вечные, и непостижимые, для нашего разумения, цели Бога, призванные выстраивать, уникальные и мирные отношения Бога, со Своими детьми.

***For the selective love of God, which is the goodness of God, contains good, wonderful, eternal, and incomprehensible to our mind goals of God that are called to build unique and peace relationships between God and His children.***

Давая назначение избирательной любви Божией, явленной во Христе Иисусе, которая превосходит наше разумение или же, находится за гранью постижения её, возможностями нашего разумения, Апостол Павел говорил, что постижение любви Божией, призвано исполнить нас всею полнотою мира Божия.

***Providing a purpose for the selective love of God shown in Christ Jesus, that surpasses all of our understanding and is contained beyond the comprehension of the abilities of our mind, Apostle Paul said that the achievement of gaining the love of God is called to fill us with all the fulness of the peace of God.***

Но, чтобы постигнуть, избирательную любовь Бога – необходимо Духом Божиим, крепко утвердиться, в своём внутреннем человеке, который по своей природе, сродни природе Бога.

***But to achieve the selective love of God it is necessary to be strengthened with might through the Holy Spirit in our inner man, that by nature, is akin to the nature of God.***

Да даст вам, по богатству славы Своей, крепко утвердиться Духом Его во внутреннем человеке, верою вселиться Христу в сердца ваши, чтобы вы, укорененные и утвержденные в любви,

Могли постигнуть со всеми святыми, что широта и долгота, и глубина и высота, и уразуметь превосходящую разумение любовь Христову, дабы вам исполниться всею полнотою Божиею (Еф.3:16-19).

***That He would grant you, according to the riches of His glory, to be strengthened with might through His Spirit in the inner man, that Christ may dwell in your hearts through faith; that you, being rooted and grounded in love,***

***may be able to comprehend with all the saints what is the width and length and depth and height— to know the love of Christ which passes knowledge; that you may be filled with all the fullness of God. (Ephesians 3:16-19).***

Фраза «чтобы вы, укорененные и утвержденные в любви, могли постигнуть со всеми святыми» - указывает на необходимость, нахождения узких врат, которые представлены в Писании, под таинственным образом доброй жены, в лице всех святых, входящих в категорию, избранного Богом остатка.

***The phrase: “that you, being rooted and grounded in love, may be able to comprehend with all the saints” – is a condition to being clothed, or acknowledging with our heart the selective love of God. This phrase points to the necessity of finding narrow gates in the face of a good wife, the image of which is the Bride of the Lamb in the face of all saints who are a part of the category of God’s chosen remnants.***

Кто нашел добрую жену, тот нашел благо и получил благодать от Господа (Прит.18:23).

***He who finds a wife finds a good thing, And obtains favor from the LORD. (Proverbs 18:22).***

Найти благо и получить благодать от Господа – это обнаружить на своём поле, сокровище Царства Небесного.

***To find a good thing and obtain favor from the Lord – is to find the treasure of the Kingdom of Heaven in our field.***

А посему, нахождение доброй жены – это заключение брачного контракта или брачного союза, с определённым собранием святых, отвечающих требованиям, избранного Богом остатка.

***Finding a good wife is making a marital contract or a marital union with a specific congregation of saints that meet the requirements of being God’s chosen remnant.***

Исходя, из Писания, избирательная любовь Бога, как истинная добродетель, в которую облечена добродетельная жена – это благо или добро, взращенное от познания Бога, через слушание благовествуемого слова, о Царствии Небесном внутри человека.

***According to Scripture, the selective love of God, as a true virtue that is obtained by a good wife – is goodness that is grown from knowledge of God by hearing the gospel word of the Kingdom of Heaven inside a person.***

И, такая добродетель, взращенная Богом, внутри сердца человека, от семени, благовествуемого Слова Божьего, о Царствии Небесном, определяется Писанием, как:

***And such a virtue, or such good thing, grown from the seed of the Word of God, is defined by Scripture as:***

Мудрость, сходящая свыше.

Нравственное совершенство.

Совокупность совершенства.

Благородство; величественность.

Великолепие, величие, слава.

***Wisdom, from above.***

***Moral perfection.***

***The totality of perfection.***

***Nobility; majesty.***

***Magnificence, greatness, glory.***

Однако чтобы прийти к более практической конкретике, в отношении избирательной любви Бога, мы решили рассмотреть характер и свойство, избирательной любви Божией, в свете истинной добродетели, представленной Духом Святым в Писании, через благовествуемое слово, Апостолов и пророков.

***However, in order to arrive at a more practical reality with regard to the selective love of God, we will go deeper and deeper into the character and property of God's selective love, in the light of the true virtue represented by the Holy Spirit in Scripture, through the evangelized word of the apostles and prophets.***

Благодать и мир вам да умножится в познании Бога и Христа Иисуса, Господа нашего. Которым дарованы нам великие и драгоценные обетования, дабы вы через них соделались причастниками Божеского естества, то вы, прилагая к сему все старание, покажите в вере вашей добродетель,

В добродетели рассудительность, в рассудительности воздержание, в воздержании терпение, в терпении благочестие, в благочестии братолюбие, в братолюбии любовь.

Если это в вас есть и умножается, то вы не останетесь без успеха и плода в познании Господа нашего Иисуса Христа (2.Пет.1:2-8).

***Grace and peace be multiplied to you in the knowledge of God and of Jesus our Lord, as His divine power has given to us all things that pertain to life and godliness, through the knowledge of Him who called us by glory and virtue, by which have been given to us exceedingly great and precious promises, that through these you may be partakers of the divine nature, having escaped the corruption that is in the world through lust.***

***But also for this very reason, giving all diligence, add to your faith virtue, to virtue knowledge, to knowledge self-control, to self-control perseverance, to perseverance godliness, to godliness brotherly kindness, and to brotherly kindness love.***

***For if these things are yours and abound, you will be neither barren nor unfruitful in the knowledge of our Lord Jesus Christ. (2 Peter 1:2-8).***

По сути дела – истинная добродетель, выраженная в достоинствах и характеристиках, избирательной любви Бога – является, не чем иным, как царственной короной правды Божией, стоящей на страже Его палящей святости.

***A true virtue expressed in the dignities and characteristics of the selective love of God is none other than the reigning crown of God’s righteousness standing guard of His incinerating holiness.***

В силу этого, мы стали рассматривать, избирательную любовь Бога, в формате семи достоинств, неземной добродетели, которую мы призваны показывать в своей вере, чтобы воцарить воскресение Христово в наших телах, и облечь наши тела в воскресение Христово, в лице нашего нового человека.

***We began to study the selective love of God in the format of seven virtues we must demonstrate in our faith in order to reign the resurrection of Christ in our earthly bodies and clothe our earthly bodies into the resurrection of Christ, in the face of our new man.***

И, для этой цели, нам необходимо было вначале – оттенить, избирательную любовь Божию, от толерантной любви человека.

***And for this purpose, we first distinguished the difference between the selective love of God and the tolerant love of man.***

Так, как достоинства, избирательной любви Бога, не идут ни в какое сравнение с тем, что человек называет любовью.

***Because the dignities of the selective love of God do not go hand in hand with what man calls love.***

Потому, что достоинства, избирательной любви Бога – это извечно сущностные достоинства, свойства, и характеристики, нашего Небесного Отца, и Его всё испепеляющей святости, и всего того, что исходит от Бога. Потому, что – Бог есть любовь.

***Because the dignities of the selective love of God – are the characteristics of God Himself as well as all that comes from God. Because God is love.***

И, такая, непостижимая для нашего разума, неземная любовь, исходящая из присущей Богу благости, определяется Писанием, как – совокупность всех совершенств.

***And this love that is inherent to God’s goodness is defined by Scripture as the bond of all perfection.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства (Кол.3:14).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. (Colossians 3:14).***

Совокупность совершенств, избирательной любви Божией, в семи, представленных достоинствах добродетели – безусловна.

***The bond of perfection of the selective love of God in the seven virtues – is unconditional.***

И, в отличие от толерантной, и эгоистической любви человека, безусловность, избирательной любви Бога, отличается тем, что наделена палящей ревностью Бога, Его всеведением, и Его абсолютной мудростью, которую никоим образом, невозможно использовать в корыстных и эгоистических целях.

***And apart from the tolerant and selfish love of man, the unconditional selective love of God differs in that it carries the all-consuming zeal of God, His omnipotence, and His absolute wisdom that is impossible to use for selfish and ignorant reasons.***

В то время как толерантную любовь человека к человеку, весьма удобно, использовать, в корыстных и эгоистических целях. Вот, как на страницах Писания, определяется крепость любви Бога.

***Whereas the tolerant love of man toward man can be easily used for selfish purposes. Here are how the pages of Scripture define the strength of the love of God.***

Положи меня, как печать, на сердце твое, как перстень, на руку твою: ибо крепка, как смерть, любовь; люта, как преисподняя, ревность; стрелы ее – стрелы огненные; она пламень весьма сильный.

Большие воды не могут потушить любви, и реки не зальют ее. Если бы кто давал все богатство дома своего за любовь, то он был бы отвергнут с презреньем (Песн.8:6,7).

***Set me as a seal upon your heart, As a seal upon your arm; For love is as strong as death, Jealousy as cruel as the grave; Its flames are flames of fire, A most vehement flame.***

***Many waters cannot quench love, Nor can the floods drown it. If a man would give for love All the wealth of his house, It would be utterly despised. (Songs of Solomon 8:6-7).***

Такая – безусловность, избирательной любви Бога может, как приниматься, так и передаваться, не иначе, как только, через познание истины, своим сердцем, и принятием Святого Духа, на основе, абсолютной и рассудительной доброхотности человека.

***Such an unconditional selective love of God can be both accepted and transmitted, not otherwise than on the basis of absolute and judicious goodwill.***

И, чтобы всё-таки лучше знать, каким же образом, мы призваны показывать в своей вере, дело добродетели, выраженной в любви Божией, нам необходимо было, привести на память:

***And to better understand how we are called to demonstrate virtue in our faith, expressed in the love of God, we will need to remind ourselves:***

**1.** Происхождение и сущность, избирательной любви Божией.

**2.** Назначение неземной любви в нашей вере.

**3.** Цена достижения неземной любви Божией «агаппе».

**4.** Признаки показания в своей вере, избирательной любви Бога.

***1. Origin and essence of the selective love of God.***

***2. Purpose of unearthly love in our faith.***

***3. The price for obtaining the unearthly love of God “Agape”.***

***4. The signs of demonstrating the selective love of God in our faith.***

В определённом формате, насколько это позволил нам Бог и мера нашей веры, мы частично, уже рассмотрели – какими достоинствами Писание наделяет источник, из которого проистекает, избирательная любовь Бога, в атмосфере которой, обретает право, владычествовать мир Божий.

***In a certain format, as much as God and the level of our faith have allowed us, we have already studied: What dignities does Scripture endow a vessel out of which flows the selective love of God in the atmosphere of which the peace of God can rule.***

В Писании, добро Бога, исходящее из избирательной любви Бога, противопоставлено злу, исходящему из ненависти падших ангелов и человеков, находящихся во власти этих падших духов.

***In Scripture, the goodness of God that comes from this selective love of God resists the evil that comes from the hatred of the fallen angels and people who are under the authority of these fallen spirits.***

А посему, в Священном Писании, степень силы, избирательной любви Бога, определяется и познаётся – исключительно, по степени силы ненависти Бога, ко злу и злодеям, творящим зло.

***Therefore, in Holy Scripture, the degree of the power of the selective love of God is determined according to the degree of power of God's hatred to evil and evil-doers.***

Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, посему помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих (Евр.1:9).

***YOU HAVE LOVED RIGHTEOUSNESS AND HATED LAWLESSNESS; THEREFORE GOD, YOUR GOD, HAS ANOINTED YOU WITH THE OIL OF GLADNESS MORE THAN YOUR COMPANIONS." (Hebrews 1:9).***

Учитывая, что зло и добро – это программы, возлюбить правду и возненавидеть беззаконие, возможно только в их носителях, которые являются их программным устройством. Как написано:

***Considering the fact that evil and good are programs, to love righteousness and hate lawlessness is possible only in the carriers who are the programmable device for the programs.***

Господь испытывает праведного, а нечестивого и любящего насилие ненавидит душа Его. Дождем прольет Он на нечестивых горящие угли, огонь и серу; и палящий ветер - их доля из чаши; ибо Господь праведен, любит правду; лице Его видит праведника (Пс.10:5-7).

***The LORD tests the righteous, But the wicked and the one who loves violence His soul hates. Upon the wicked He will rain coals; Fire and brimstone and a burning wind Shall be the portion of their cup. For the LORD is righteous, He loves righteousness; His countenance beholds the upright. (Psalms 11:5-7).***

А посему, чтобы понять природную сущность, избирательной любви Бога, в непонятной и непостижимой для нашего разума доброте Бога, мы стали рассматривать: Что и кого любит Бог? А также: Что и кого ненавидит Бог?

***To understand the selective love of God we needed to study: What and who does God love? And: What and who does God hate?***

Потому, что только любя то, что любит Бог, и ненавидя то, что ненавидит Бог, мы сможем исполниться всею полнотою Бога, и выразить в своей вере реакцию Бога, на добро и на зло.

***Because only by loving what God loves and hating what God hates, we will be able to express in our faith the response of God to good and to evil.***

На предыдущих служениях, мы, в определённом формате, уже рассмотрели семь признаков, определяющих избирательную любовь Бога, в формате того, что любит Бог, и кого любит Бог.

***In a certain format we have already studied seven signs that define the selective love of God in the format of what God loves and who God loves.***

А, так же, соприкоснулись, с тремя составляющими, что и кого ненавидит Бог. А посему сразу обратимся к четвёртому признаку:

***We have also gone over three points about who and what God hates. Therefore, we will turn to the fourth sign:***

**4.** **Избирательная любовь Бога** – вытекающая из добродетели Бога, в атмосфере которой владычествует мир Божий, по своей исконной природе – ненавидит человека, замышляющего злые мысли, против своего ближнего, и ложной клятвы:

***4. The selective love of God that flows from the virtue of God, in the atmosphere in which the peace of God rules, by nature – hates a person who thinks evil against his neighbor with a false oath.***

Никто из вас да не мыслит в сердце своем зла против ближнего своего, и ложной клятвы не любите, ибо все это Я ненавижу, говорит Господь (Зах.8:17).

***Let none of you think evil in your heart against your neighbor; And do not love a false oath. For all these are things that I hate,' Says the LORD." (Zechariah 8:17).***

Следует сразу напомнить, что ближний – это, не человек, который живёт с нами по соседству, и не близкий родственник, а человек, который, с одной стороны – несёт за нас ответственность пред Богом, и полагает за нас свою душу.

***I will remind you that our neighbor is not a person who lives next to us, nor a close relative, but a person who on one hand – carries responsibility for us before God.***

А, с другой стороны, ближний – это человек, за которого мы, хоть в какой-то мере, несёте ответственность пред Богом.

***On the other hand, our neighbor is a person for who we carry responsibility before God.***

А посему, ближний – это человек, в котором вы нуждаетесь, и без которого, вы не сможете спастись. И, который нуждается в вас, так как не сможет без вас, выполнить своего призвания.

***And so, our neighbor – is a person in whom we trust and without whom we cannot be saved. And who relies on us because without us, he cannot fulfill his calling.***

Другими словами говоря, нашим ближним – является всякий святой человек, в определённом собрании святых, в котором мы призваны служить друг другу тем даром, который мы получили, как добрые домостроители многоразличной благодати Божией.

***In other words, our neighbor is every holy person in a specific congregation of saints in which we are called to serve one another with the gift we received, as good stewards of the manifold grace of God.***

Служите друг другу, каждый тем даром, какой получил, как добрые домостроители многоразличной благодати Божией (1.Пет.4:10).

***As each one has received a gift, minister it to one another, as good stewards of the manifold grace of God. (1 Peter 4:10).***

Учитывая, что зло – это программа, которая вне программного устройства, проявлять себя никак не может – следует, что Бог, может ненавидеть зло в сердце, против ближнего и ложную клятву, только вместе с человеком, который добровольно представил себя, в программное устройство, падшего херувима.

***Considering that evil is a program that if not in a programmable device, cannot manifest itself, it follows that God can hate evil in the heart of one who is against his neighbors and swears a false oath with the person who has voluntarily presented himself as the programmable device of the fallen cherubim.***

Исходя, из констатаций Писания, зло в сердце против ближнего, как правило, возникает из зависти, к успеху ближнего.

***According to Scripture, evil in the heart against a neighbor, as a rule, grows from envy because of the success of our neighbor.***

Всякий труд и всякий успех в делах производят взаимную между людьми зависть. И это – суета и томление духа! (Екк.4:4).

***Again, I saw that for all toil and every skillful work a man is envied by his neighbor. This also is vanity and grasping for the wind. (Ecclesiastes 4:4).***

Однако причиной возникновения зависти, является, на самом деле, не успех ближнего, а отсутствие любви Божией к ближнему, в атмосфере которой, владычествует мир Божий.

***But the reason for the envy is not due to the success of our neighbor, but the lack of the love of God toward our neighbor, in the atmosphere in which the peace of God rules.***

Человек, пребывающий в любви Божией, и любовь Божия, пребывающая в человеке – это непоколебимая и непроницаемая твердыня, для возникновения зла в сердце, против ближнего.

***A person who abides in the love of God, and the love of God abiding in man – is an unshakable stronghold for the emergence of evil in the heart against a neighbor.***

Любовь долготерпит, милосердствует, любовь не завидует, любовь не превозносится, не гордится, не бесчинствует, не ищет своего, не раздражается, не мыслит зла, не радуется неправде, а сорадуется истине; все покрывает, всему верит, всего надеется, все переносит (1. Кор.13:4-7). А, посему:

***Love suffers long and is kind; love does not envy; love does not parade itself, is not puffed up; does not behave rudely, does not seek its own, is not provoked, thinks no evil; does not rejoice in iniquity, but rejoices in the truth; bears all things, believes all things, hopes all things, endures all things. (1 Corinthians 13:4-7).***

Наличие зависти, к успеху ближнего – это некий индикатор тревоги, сообщающий нам о том, что мы должны немедленно принимать экстренные меры, по выкорчёвыванию корня зависти, чтобы принять в своё сердце, семя неземной любви Бога.

***The presence of envy toward the success of our neighbor is an indicator of worry that tells us that we must immediately take emergency measures to uproot the root of envy in order to receive into our heart the seed of the unearthly love of God.***

В противном случае, может наступить момент, когда семя зависти, как рак, укоренится и пустит свои метастазы настолько, что уже ничего поправить будет невозможно.

***Otherwise, a moment may come when the seed of envy, like a cancer, will root itself and metastasize in a way that it will be impossible to fix anything.***

Потому что зависть, не выкорчеванная в своё время, обратится в нашем сердце, в твердыню зла, и трансформирует нас, в образ нечестивого человека, который восстанет против человека, поставленного над нами Богом. В силу чего, такого человека, невозможно будет обновлять покаянием.

***Because envy that is not uprooted in time will transform into a stronghold of evil in our heart and transform us into the image of a wicked person who will revolt against the person established over us by God. Because of which, it will be impossible to renew this person with repentance.***

Авель, Моисей, Царь Давид, Христос, и Его Апостолы, с одной стороны – являлись эталоном ближнего, который не мыслил в своём сердце зла, против своих ближних. А, с другой стороны – подвергались гонению, от своих ближних, которые допустили сатане, вложить в их сердце злую мысль, которая их и погубила.

***Abel, Moses, King David, Christ, and His apostles on one hand – were the standard of a neighbor who did not think evil in his heart against his neighbor. On the other hand – they were subject to persecution from their neighbors who allowed satan to place an evil thought in their heart that destroyed them.***

Ближним Авеля, который допустил сатане, вложить в своё сердце злую мысль против Авеля, и восстал против Авеля и убил его – являлся его старший брат Каин.

***Abel’s close relative who allowed satan to place an evil thought in his heart against Abel, rose up against Him and killed him – was his older brother Cain.***

Спустя несколько времени, Каин принес от плодов земли дар Господу, и Авель также принес от первородных стада своего и от тука их. И призрел Господь на Авеля и на дар его,

А на Каина и на дар его не призрел. Каин сильно огорчился, и поникло лице его. И сказал Господь Каину: почему ты огорчился? и отчего поникло лице твое? если делаешь доброе, то не поднимаешь ли лица? а если не делаешь доброго, то у дверей грех лежит; он влечет тебя к себе, но ты господствуй над ним.

И сказал Каин Авелю, брату своему. И когда они были в поле, восстал Каин на Авеля, брата своего, и убил его. И сказал Господь Каину: где Авель, брат твой? Он сказал: не знаю;

Разве я сторож брату моему? И сказал: что ты сделал? голос крови брата твоего вопиет ко Мне от земли; и ныне проклят ты от земли, которая отверзла уста свои принять кровь брата твоего от руки твоей; когда ты будешь возделывать землю,

Она не станет более давать силы своей для тебя; ты будешь изгнанником и скитальцем на земле (Быт.4:3-12).

***And in the process of time it came to pass that Cain brought an offering of the fruit of the ground to the LORD. Abel also brought of the firstborn of his flock and of their fat. And the LORD respected Abel and his offering,***

***but He did not respect Cain and his offering. And Cain was very angry, and his countenance fell. So the LORD said to Cain, "Why are you angry? And why has your countenance fallen?***

***If you do well, will you not be accepted? And if you do not do well, sin lies at the door. And its desire is for you, but you should rule over it." Now Cain talked with Abel his brother; and it came to pass, when they were in the field, that Cain rose up against Abel his brother and killed him.***

***Then the LORD said to Cain, "Where is Abel your brother?" He said, "I do not know. Am I my brother's keeper?" And He said, "What have you done? The voice of your brother's blood cries out to Me from the ground.***

***So now you are cursed from the earth, which has opened its mouth to receive your brother's blood from your hand. When you till the ground, it shall no longer yield its strength to you. A fugitive and a vagabond you shall be on the earth." (Genesis 4:3-12).***

Ближними, которые допустили сатане, вложить в их сердце злую мысль против Моисея, и восстали против Моисея, чтобы убить его являлись – Корей, Дафан, и Авирон, со своими сообщниками, левиты, помазанные Богом, для помощи Моисею.

***Neighbors who allowed satan to place an evil thought in their heart against Moses and rose up against Moses to kill him were - Korah, Dathan, and Abiram, with their accomplices, the Levites, anointed by God to help Moses.***

В результате, злая мысль, принятая против Моисея, высоко поставленными Богом мужами, который являлся для них ближним, разверзла уста земли, и они живыми, со всем своим имуществом и малыми детьми, сошли в преисподнюю.

***As a result, the evil thought accepted against Moses who was ranked high in position by God and was considered their neighbor, opened the mouth of the earth, and alive, with all their property and small children, they descended into the underworld.***

Ближними, которые допустили сатане, вложить в из сердце злую мысль против Давида, и восстали против Давида – являлись: помазанный Богом царь Саул; сын Давида, Авессалом; и, ближайший советник Давида, Ахитофел.

***Neighbors who allowed satan to place an evil thought against David and rose up against David – was the anointed by God king Saul; the son of David (Absalom); and the close counselor of David (Ahitophel).***

Двое, из этих людей, Саул и Ахитофел, закончили жизнь самоубийством, а Авессалома, убил Иоав, начальник войска Давидова, со своими десятью оруженосцами.

***Two of these people, Saul and Ahitophel, ended their life by suicide. And Absalom killed Joab, the commander of the army of David, with his ten squires.***

Таким образом, злая мысль, принятая в сердце, против ближнего, убила своего носителя.

***In this manner, the evil thought accepted in the heart against a neighbor, killed its carrier.***

Ближним, который восстал против Христа – являлся Его ближайший Апостол, Иуда Искариот.

***The neighbor who rose up against Christ – was His closest Apostle, Judas Iscariot.***

В результате, злая мысль, принятая Апостолом Иудой в сердце, обратила его в нечестивого человека, и убила его, его же руками.

***As a result, the evil thought accepted by the Apostle Judas in his heart, turned him into a wicked person and killed him with his own hands.***

Ближними, которые восстали против призвания Апостола Павла – являлись его ближайшие сотрудники Имений и Александр.

***The neighbors who rose up against the calling of Apostle Paul were his closest collaborators: Hymenaeus and Alexander.***

В результате, злая мысль, принятая ими в сердце, против благовестия, врученного Богом, Апостолу Павлу, побудила его, предать их сатане, чтобы они, не богохульствовали.

***As a result, the evil thought accepted in their heart against the good news given by God to Apostle Paul, caused him to deliver them to satan that they may learn not to blaspheme.***

Преподаю тебе, сын мой Тимофей, сообразно с бывшими о тебе пророчествами, такое завещание, чтобы ты воинствовал согласно с ними, как добрый воин, имея веру и добрую совесть, которую некоторые отвергнув, потерпели кораблекрушение в вере; таковы Именей и Александр, которых я предал сатане, чтобы они научились не богохульствовать (1.Тим.1:18-20).

***This charge I commit to you, son Timothy, according to the prophecies previously made concerning you, that by them you may wage the good warfare, having faith and a good conscience, which some having rejected, concerning the faith have suffered shipwreck, of whom are Hymenaeus and Alexander, whom I delivered to Satan that they may learn not to blaspheme. (1 Timothy 1:18-20).***

**5.** **Избирательная любовь Бога** – вытекающая из добродетели Бога, в атмосфере которой владычествует мир Божий, по своей исконной природе – ненавидит, когда праздники Господни, низводятся на уровень человеческих торжеств:

***5. The selective love of God that flows from the virtue of God, in the atmosphere in which the peace of God rules, by nature – hates when the feasts of the Lord are reduced to the level of human celebrations:***

Ненавижу, отвергаю праздники ваши и не обоняю жертв во время торжественных собраний ваших (Ам.5:21).

***I hate, I despise your feast days, And I do not savor your sacred assemblies. (Amos 5:21).***

Дело в том, что благость Бога, заключённая в праздниках Господних, выражала любовь Бога, так, как содержала в себе, великое дело, совершённого Богом искупления.

***The thing is, is that the goodness of God contained in the feasts of the Lord expressed the love of God that contained the great work of His redemption.***

И, предназначены были праздники Господни, для помощи, в принесении Богу плода святости, посредством которого, человек, призван был, воцарить воскресение Христово в своём земном теле, и облечь своё земное тело, в воскресение Христово.

***And the feasts of the Lord were meant to aid in bringing God the fruit of holiness, through which a person was called to reign the resurrection of Christ in his earthly body and clothe his earthly body into the resurrection of Christ.***

Но ныне, когда вы освободились от греха и стали рабами Богу, плод ваш есть святость, а конец – жизнь вечная. Ибо возмездие за грех – смерть, а дар Божий – жизнь вечная во Христе Иисусе, Господе нашем (Рим.6:22,23).

***But now having been set free from sin, and having become slaves of God, you have your fruit to holiness, and the end, everlasting life. For the wages of sin is death, but the gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord. (Romans 6:22-23).***

Когда по прииску лжеапостолов и лжеучителей, благодать Бога, которая содержится в Его праздниках, эксплуатируется для плоти – мы низводим праздники Господни, на уровень религиозных торжеств и обрядов, не имеющих ничего общего, с праздниками Господними.

***When because of the false apostles and false teachers, the grace of God, which is contained in His feasts, is exploited for the flesh - we reduce the feasts of the Lord to the level of religious celebrations and ceremonies that have nothing in common with the feasts of the Lord.***

Праздники Господни – несли успокоение, как Богу, так и человеку, так как содержали в себе, освобождение нашего тела, от закона греха и смерти.

***The feasts of the Lord carried comfort both to God and to man because they contained the liberation of our body from the law of sin and death.***

**6.** **Избирательная любовь Бога** – вытекающая из добродетели Бога, в атмосфере которой владычествует мир Божий, по своей исконной природе – ненавидит, дела Николаитов:

***6. The selective love of God that flows from the virtue of God, in the atmosphere in which the peace of God rules, by nature – hates the deeds of the Nicolaitans.***

Впрочем, то в тебе хорошо, что ты ненавидишь дела Николаитов, которые и Я ненавижу (Отк.2:6).

***But this you have, that you hate the deeds of the Nicolaitans, which I also hate. (Revelation 2:6).***

Человек, по имени «Николай», от которого произошли Николаиты, последователи его учения – это один из современников Апостолов Христовых, который вышел из среды Апостолов и ввёл еретическое учение, которое выражалось, в толерантности и, в терпимости, как к культуре мира, так и к всевозможным религиозным течениям того времени . . .

***A person by the name of “Nicolai”, from whom came the Nicolaitans (the followers of this teaching) - is one of the coevals of the Apostles of Christ who came out from the midst of the Apostles and introduced a heretical teaching that was expressed in tolerance and patience in both the culture of the world and all sorts of religious currents of the time. . .***

Он не отвергал Христа, как Сына Божия, но он и, не отвергал поклонение другим богам, говоря, что каждый из этих божеств, также является одним из множества путей к Богу.

***He did not reject Christ as the Son of God but he also did not reject worship toward other Gods, saying that each of these Gods is one of the many paths that lead to God.***

Таким образом, он практически, представлял совершенно иного Христа, которого Писание именовало – антихристом.’

***In this manner, they presented a completely difference Christ who Scripture called – the antichrist.***

Так и у тебя есть держащиеся учения Николаитов, которое Я ненавижу (Отк.2:15).

***Thus you also have those who hold the doctrine of the Nicolaitans, which thing I hate. (Revelation 2:15).***

Когда один, весьма известный в христианском мире достопочтенный деятель утверждает, что философия Будды и учение Христа, это два параллельных путей, ведущих к Богу, а другой, ещё более известный и достопочтенный, проводит знак равенства между учением ислама, и учением Христовым, то они реанимируют учение Николаитов, и именуются антихристами.

***When one very well-known figure in the Christian world claims that Buddha's philosophy and the teaching of Christ are two parallel paths leading to God, and the other, even more famous and venerable, holds the sign of equality between the teaching of Islam and the teaching of Christ, they reanimated the doctrine of the Nicolaitans and are called antichrists.***

Не любите мира, ни того, что в мире: кто любит мир, в том нет любви Отчей (1.Ин.2:15).

***Do not love the world or the things in the world. If anyone loves the world, the love of the Father is not in him. (1 John 2:15).***

**7.** **Избирательная любовь Бога** – вытекающая из добродетели Бога, в атмосфере которой владычествует мир Божий, по своей природе – ненавидит, поклонение иным богам:

***7. The selective love of God that flows from the virtue of God, in the atmosphere in which the peace of God rules, by nature – hates worship to other gods.***

Так говорит Господь Саваоф, Бог Израилев: вы видели все бедствие, какое Я навел на Иерусалим и на все города Иудейские; вот, они теперь пусты, и никто не живет в них, за нечестие их, которое они делали, прогневляя Меня,

Ходя кадить и служить иным богам, которых не знали ни они, ни вы, ни отцы ваши. Я посылал к вам всех рабов Моих, пророков, посылал с раннего утра, чтобы сказать: "не делайте этого мерзкого дела, которое Я ненавижу" (Иер.44:2-4).

***"Thus says the LORD of hosts, the God of Israel: 'You have seen all the calamity that I have brought on Jerusalem and on all the cities of Judah; and behold, this day they are a desolation, and no one dwells in them, because of their wickedness which they have committed to provoke Me to anger,***

***in that they went to burn incense and to serve other gods whom they did not know, they nor you nor your fathers. However I have sent to you all My servants the prophets, rising early and sending them, saying, "Oh, do not do this abominable thing that I hate!" (Jeremiah 44:2-4).***

Самыми известными идолами, в современном христианстве – являются дары Святого Духа, благословения, и помазание.

***The most famous idols in modern Christianity are the gifts of the Holy Spirit, blessings, and anointing.***

И, это происходит, когда акцент переводится, не на общение со Святым Духом, а на упражнение даров Святого Духа.

***And this occurs when accentuation is placed not on fellowship with the Holy Spirit, but on using the gifts of the Holy Spirit.***

Не, на поиск Благословляющего и Его совершенной воли, а на благословениях, которые мы могли бы получить от Него.

***Not on searching for the one Who Blesses and His perfect will, but on the blessings that we can receive from Him.***

Не, на выстраивании отношений с Помазующим и познании назначения помазания, а на власти помазания, которую мы используем для своей известности, и для своего пиара.

***Not on building relations with the Anointer and acknowledging the purpose of this anointing, but on the authority of the anointing that we use for our fame.***

Затем, следуют идолы, под названием «пророческое служение», «добродетель», «Евангелизация», и «изгнание бесов».

***And then follow idols under the name “prophetic service”, “virtuous”, “Evangelism”, and the “casting out of demons”.***

Многие скажут Мне в тот день: Господи! Господи! не от Твоего ли имени мы пророчествовали? и не Твоим ли именем бесов изгоняли? и не Твоим ли именем многие чудеса творили? И тогда объявлю им: Я никогда не знал вас; отойдите от Меня, делающие беззаконие (Мф.7:22,23).

***Many will say to Me in that day, 'Lord, Lord, have we not prophesied in Your name, cast out demons in Your name, and done many wonders in Your name?' And then I will declare to them, 'I never knew you; depart from Me, you who practice lawlessness!' (Matthew 7:22-23).***

Затем следуют, почитание культурных традиций, и посвящение этим традициям времени, средств и целенаправленных служений – это день отца; день матери; день умерших; день Валентина; Хеловин; день жатвы, и тому подобное . . .

***Then follow the veneration of cultural traditions and dedication to these traditions the time, means, and purposeful ministries: Father’s Day; Mother’s Day; the day of the dead; St. Valentine's Day; Halloween; harvest day, and the like. . .***

Ненавижу почитателей суетных идолов, но на Господа уповаю (Пс.30:7). И, наконец:

***I have hated those who regard useless idols; But I trust in the LORD. (Psalms 31:7). And finally:***

Идол материального успеха, как знаменатель свободы:

***The idol of material success as a sign of freedom:***

Никакой слуга не может служить двум господам, ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить, или одному станет усердствовать, а о другом нерадеть. Не можете служить Богу и маммоне (Лк.16:13).

***No servant can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or else he will be loyal to the one and despise the other. You cannot serve God and mammon." (Luke 16:13).***